

# Gemeinde Aumühle

Der Bürgermeister

## PROTOKOLL

### 3. Sitzung der Gemeindevertretung Aumühle

---

Sitzungstermin: **Donnerstag, 19.05.2016, 20:00 Uhr**

Ort, Raum: **Treffpunkt Aumühle, Sachsenwaldstraße 18, 21521 Aumühle**

---

#### Anwesend:

#### Vorsitz

Bürgermeister/in **Dieter Giese**

#### Mitglieder

1. stellv. Bürgermeister/in	<b>Wolfgang Schättgen</b>	
Gemeindevertreter/in	<b>Jörn Abraham</b>	
Gemeindevertreter/in	<b>Alexander Bargon</b>	
Gemeindevertreter/in	<b>Sabine Bartmann-Hein</b>	
Gemeindevertreter/in	<b>Rolf Czerwinski</b>	
Gemeindevertreter/in	<b>Uwe Edler</b>	
Gemeindevertreter/in	<b>Volker Johannsen</b>	
Gemeindevertreter/in	<b>Axel Mylius</b>	
Gemeindevertreter/in	<b>Dr. Andrea Nigbur</b>	
Gemeindevertreter/in	<b>Carolin Rohling</b>	<b>Ab TOP 3</b>
Gemeindevertreter/in	<b>Karen Schröder</b>	
Gemeindevertreter/in	<b>Knut Suhk</b>	
Gemeindevertreter/in	<b>Kaspar von Wedel</b>	

#### vom Amt Hohe Elbgeest

Leitende Verwaltungsbe-  
amtin **B. Mirow**

#### Protokollführung

Protokollführung der Ver-  
waltung **U. Ruß**

## Abwesend:

## Mitglieder

2. stellv. Bürgermeister/in	Torsten Gräper	entschuldigt
Gemeindevertreter/in	Irmtraud Edler	entschuldigt
Gemeindevertreter/in	Dr. Eckard Jantzen	entschuldigt
Gemeindevertreter/in	Bernd-Ulrich Leddin	entschuldigt

## **Tagesordnung:**

### **Öffentlich:**

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Einwohnerfragestunde
3. Änderungen/Ergänzungen der Tagesordnung
4. Ausschluss der Öffentlichkeit für nichtöffentlich zu behandelnde Tagesordnungspunkte (Verfahrensbeschluss § 35 Gemeindeordnung)
5. Änderungen/Ergänzungen zur Niederschrift der Sitzung vom 17.03.2016
6. Bericht des Bürgermeisters
7. Stand laufender Projekte  
Hier: Bericht der Ausschussvorsitzenden
8. Feststellung der Jahresrechnung 2015
9. Feststellung der Jahresrechnung 2015 Stiftung Aumühle
10. Sanierung Ehrenmal Friedhof  
Hier: Verlegung der Gehwegplatten (Stolpergefahr)
11. Montessori- Kinderhaus Aumühle e.V:  
Sanierung Bereich Sohlbank im Wintergarten
12. Heinrich Willers Sporthalle
- 12.1. Heinrich Willers Sporthalle:  
Umbauarbeiten an der Lüftungsinstallation
- 12.2. Heinrich-Willers-Sporthalle:  
Klempnerarbeiten im Traufbereich
13. Bebauungsplan Nr. 7 b für das Gebiet: "Bismarckallee 22"  
Entwurfs- und Auslegungsbeschluss nach § 3 Abs. 2 BauGB
14. Gehwegreparaturmaßnahmen 2015/2016
15. Bebauungsplan Nr. 11  
Hier: Finanzierung Parkplätze Schwarzer Weg
16. Wiederkehrende Beiträge - Straßenunterhaltung - Antrag der SPD-Fraktion
17. Anfragen und Mitteilungen
21. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse



**Öffentlich:**

---

**Zu TOP 1 Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

---

Bürgermeister Giese eröffnet um 20:15 Uhr die Sitzung der Gemeindevertretung.

Er stellt fest, dass

1. die Mitglieder durch schriftliche Einladung vom 06.05.2016 ordnungsgemäß eingeladen worden sind,
2. Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung öffentlich durch Aushang bekannt gemacht worden sind,
3. die Gemeindevertretung beschlussfähig ist, da mehr als die Hälfte der gesetzlichen Anzahl der Mitglieder anwesend ist.

---

**Zu TOP 2 Einwohnerfragestunde**

---

- Herr Schlottau fragt, ob der Standort der Geschwindigkeitsmesstafel in der Bürgerstraße zufällig gewählt worden sei.  
Herr Giese antwortet, dass die Tafel an unterschiedlichen Standorten aufgestellt werde um die Autofahrer immer wieder „wachzurütteln“.  
Herr Schättgen ergänzt, dass die Tafel ab einer Entfernung von 80m misst und für die Installation bereits vorhandene Pfähle genutzt werden.

---

**Zu TOP 3 Änderungen/Ergänzungen der Tagesordnung**

---

**Beschluss 1:**

Herr Suhk beantragt den Tagesordnungspunkt 15 soll auf die nächste Sitzung verschoben werden, da der Sachverhalt noch detaillierter auf die Gemeinde zugeschnitten werden soll.

**Abstimmungsergebnis:** Stimmberechtigt: 14  
Ja-Stimme(n): 14  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

**Beschluss 2:**

Tagesordnungspunkt 12 wird zu 12.1. und als neuer Tagesordnungspunkt 12.2. soll "Heinrich-Willers-Sporthalle: Klempnerarbeiten im Traufbereich" aufgenommen werden.

**Abstimmungsergebnis:** Stimmberechtigt: 14  
Ja-Stimme(n): 14  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

**Beschluss 3:**

Als neuer Tagesordnungspunkt 15 soll "Bebauungsplan Nr. 11 Hier: Finanzierung Parkplätze Schwarzer Weg" aufgenommen werden.

<b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b>	Stimmberechtigt:	14
	Ja-Stimme(n):	11
	Nein-Stimme(n):	2
	Enthaltung(en):	1

Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte verschieben sich entsprechend. Die Tagesordnung lautet damit wie vorstehend.

---

**Zu TOP 4    Ausschluss der Öffentlichkeit für nichtöffentlich zu behandelnde Tagesordnungspunkte (Verfahrensabschluss § 35 Gemeindeordnung)**

---

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt, die Öffentlichkeit für die nichtöffentlich zu behandelnden Tagesordnungspunkte Nrn. 18 bis 20 auszuschließen.

<b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b>	Stimmberechtigt:	14
	Ja-Stimme(n):	14
	Nein-Stimme(n):	0
	Enthaltung(en):	0

---

**Zu TOP 5    Änderungen/Ergänzungen zur Niederschrift der Sitzung vom 17.03.2016**

---

Es werden keine Änderungen/Ergänzungen der Niederschrift beantragt. Sie ist damit genehmigt.

---

**Zu TOP 6    Bericht des Bürgermeisters**

---

Bürgermeister Giese berichtet:

- Das Rathausfest findet am 24.06.16 statt. Er bittet um Mithilfe durch die Gemeindevertreter.
- Es sind beide Feuerwehrfahrzeuge für 78.200 € verkauft worden.
- Er berichtet bezüglich der Baumfällaktion in der Kuhkoppel:  
Die Fichten, welche durch das Ordnungsamt entfernt wurden, fallen nicht unter die Baumschutzsatzung, aber unter den B-Plan. Daher hätte die Fällung durch den Bauausschuss behandelt werden müssen. Die Gemeindevertretung bittet eindringlich um eine nachträgliche Beratung im Bauausschuss.
- Es findet am 29.05.2016 das Schützenfest statt.
- Die nächste Gemeindevertretung findet am 14.07.2016.

---

**Zu TOP 7 Stand laufender Projekte**  
**Hier: Bericht der Ausschussvorsitzenden**

---

Frau Dr. Nigbur, Vorsitzende des Ausschusses für Kultur, Bildung und Sport berichtet über die laufenden Beratungen zwecks vertraglicher Regelungen bezüglich des Sport- und Jugendheimes an den TUS.

Aus den anderen Ausschüssen gibt es nichts zu berichten.

---

**Zu TOP 8 Feststellung der Jahresrechnung 2015** **12/048/2016**

---

Herr von Wedel berichtet aus dem Ausschuss zur Prüfung der Jahresrechnung.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Aumühle beschließt:

- a) die Jahresrechnung 2015 mit bereinigten Solleinnahmen und Sollausgaben
- |                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| im Verwaltungshaushalt von | 4.529.792,00 Euro |
| im Vermögenshaushalt von   | 871.893,52 Euro   |
| insgesamt                  | 5.401.685,52 Euro |
- wird festgestellt;

- b) die Haushaltsüberschreitungen 2015
- |                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| im Verwaltungshaushalt von | 233.627,87 Euro |
| im Vermögenshaushalt von   | 133.937,21 Euro |
| insgesamt                  | 367.565,08 Euro |
- zu genehmigen.

**Abstimmungsergebnis:** Stimmberechtigt: 14  
Ja-Stimme(n): 14  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

---

**Zu TOP 9 Feststellung der Jahresrechnung 2015 Stiftung Aumühle** **12/049/2016**

---

Herr von Wedel berichtet aus dem Ausschuss zur Prüfung der Jahresrechnung.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Aumühle beschließt:

- a) die Jahresrechnung 2015 der Stiftung Aumühle mit bereinigten Solleinnahmen und Sollausgaben
- |                            |                |
|----------------------------|----------------|
| im Verwaltungshaushalt von | 32.411,01 Euro |
| im Vermögenshaushalt von   | 5.647,66 Euro  |
| insgesamt                  | 38.058,67 Euro |
- wird festgestellt;

- b) die Haushaltsüberschreitungen 2015 der Stiftung Aumühle im Verwaltungshaushalt von 3.269,65 Euro zu genehmigen.

**Abstimmungsergebnis:** Stimmberechtigt: 14

Ja-Stimme(n): 14  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

---

**Zu TOP 10 Sanierung Ehrenmal Friedhof 12/061/2016**  
**Hier: Verlegung der Gehwegplatten (Stolpergefahr)**

---

Bürgermeister Giese berichtet über ein Schreiben der Kirche Aumühle, in welchem der Sachverhalt und die Kosten erläutert werden.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung stimmt einem Zuschuss in Höhe von 1800 € zu. Der Bürgermeister wird ermächtigt diesen Betrag an die Kirche auszus zahlen.

**Abstimmungsergebnis:** Stimmberechtigt: 14  
Ja-Stimme(n): 14  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

---

**Zu TOP 11 Montessori- Kinderhaus Aumühle e.V: 12/043/2016**  
**Sanierung Bereich Sohlbank im Wintergarten**

---

Bürgermeister Giese erläutert kurz den Sachverhalt.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt, für die Arbeiten an der Sohlbank des Wintergartens im Montessori- Kinderhaus, einer überplanmäßigen Ausgabe von 4.500.00 Euro zuzustimmen. Die Deckung erfolgt durch die Entnahme von Mitteln aus der allgemeinen Rücklage.

**Abstimmungsergebnis:** Stimmberechtigt: 14  
Ja-Stimme(n): 14  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

---

**Zu TOP 12 Heinrich Willers Sporthalle**

---

---

**Zu TOP 12.1 Heinrich Willers Sporthalle: 12/044/2016**  
**Umbauarbeiten an der Lüftungsinstallation**

---

Herr Johannsen erläutert kurz den Sachverhalt.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt, für die Arbeiten an der Lüftungsanlage der beiden Sporthallen der Gemeinde, 20.000,00 Euro außerplanmäßig zur Verfügung zu stellen. Die Deckung erfolgt durch die Entnahme von Mitteln aus der allgemeinen Rücklage.

**Abstimmungsergebnis:** Stimmberechtigt: 14  
Ja-Stimme(n): 14  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

---

**Zu TOP 12.2 Heinrich-Willers-Sporthalle:  
Klempnerarbeiten im Traufbereich**

---

**12/050/2016**

Herr Giese erläutert kurz die bisher getätigten Arbeiten und welche Schäden sich dabei gezeigt haben.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt, für die Beschichtungsarbeiten an der Traufe des Sporthallendaches , 6.500 Euro überplanmäßig zur Verfügung zu stellen. Die Deckung erfolgt durch die Entnahme von Mittel aus der allgemeinen Rücklage.

**Abstimmungsergebnis:** Stimmberechtigt: 14  
Ja-Stimme(n): 14  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

---

**Zu TOP 13 Bebauungsplan Nr. 7 b für das Gebiet: "Bismarckallee 22"  
Entwurfs- und Auslegungsbeschluss nach § 3 Abs.  
2 BauGB**

---

**12/031/2016**

Herr Mylius erläutert den Sachverhalt.

**Beschluss:**

Der Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 7 b für das Gebiet: „Bismarckallee 22“ und die Begründung werden in den vorliegenden Fassungen gebilligt.

Die Aufstellung des Bebauungsplanes erfolgt nach § 13a BauGB im beschleunigten Verfahren ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB.

Der Entwurf des Planes und die Begründung sind nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen und die beteiligten Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange über die Auslegung zu benachrichtigen und gemäß § 4 Abs. 2 BauGB zu beteiligen.

**Anmerkung:**

Aufgrund des § 22 GO waren die Herren Abraham und Edler der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen; er waren weder bei der Beratung noch Abstimmung anwesend.

**Abstimmungsergebnis:** Stimmberechtigt: 12  
Ja-Stimme(n): 12  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

---

**Zu TOP 14 Gehwegreparaturmaßnahmen 2015/2016**

---

**12/042/2016**

Herr Schättgen geht auf den Sachverhalt ein.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt, im Haushaltsjahr 2016 die für das Haushaltsjahr 2015 vorgesehenen Maßnahmen sowie die Gehwegreparaturen an den Gehwegen entlang des Abschnittes der Emil-Specht-Allee an der Gemeindestraße durchzuführen.

Des Weiteren beschließt die Gemeindevertretung, die Planungsleistungen von einem Landschaftsarchitekten und die Ausführung der Maßnahme durch ein Garten- und Landschaftsbaubetriebe ausführen zu lassen.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, alle hierfür erforderlichen Aufträge, nach Ermittlung des jeweils wirtschaftlichsten Angebotes, im Rahmen der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel zu vergeben.

**Abstimmungsergebnis:** Stimmberechtigt: 14  
Ja-Stimme(n): 14  
Nein-Stimme(n): 0  
Enthaltung(en): 0

---

**Zu TOP 15 Bebauungsplan Nr. 11 12/053/2016**  
**Hier: Finanzierung Parkplätze Schwarzer Weg**

---

Herr Schättgen erläutert die Planungen anhand der dem Originalprotokoll beigefügten Präsentation.

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt zur Prüfung der Bebaubarkeit der Waldfläche Ecke Bürgerstraße / Schwarzer Weg das Beauftragen einer Baugrunduntersuchung mit Gründungsempfehlung.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, den Auftrag zur Baugrunduntersuchung nach erfolgtem Vergabeverfahren zu vergeben.

**Abstimmungsergebnis:** Stimmberechtigt: 14  
Ja-Stimme(n): 11  
Nein-Stimme(n): 2  
Enthaltung(en): 1

---

**Zu TOP 16 Wiederkehrende Beiträge - Straßenunterhaltung - 12/052/2016**  
**Antrag der SPD-Fraktion**

---

Bürgermeister Giese erläutert, dass der SHGT empfiehlt eine Beratung durch eine Fachfirma oder einen Rechtsanwalt anzustreben.

Die Gemeindevertretung stimmt zu, einen Fachanwalt aus Kiel zur Rate zu ziehen und vorab ein Angebot durch den Bürgermeister einholen zu lassen. Anschließend soll dieses Angebot durch die Gemeindevertretung geprüft werden.

---

**Zu TOP 17 Anfragen und Mitteilungen**

---

- Frau Dr. Nigbur berichtet bezüglich des WLANs in der Schule. 5000 € sind im Haushalt zur Verfügung gestellt, der fehlende Restbetrag soll aus dem Guthaben des fifty-fifty Projekts finanziert werden.

Es entsteht eine sehr angeregte Diskussion über die Kosten. Man ist sich einig, dass Herr von Wedel und Herr Abraham das vorliegende Angebot prüfen.

- Es besteht Einvernehmen, dass die Gemeindevertretung den Bürgermeister beauftragt, ein Ingenieurbüro mit der Prüfung der kleinen Turnhalle auf Ihre Nutzbarkeit als Versammlungsstätte zu beauftragen.

---

**Zu TOP 21 Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**

---

Es sind keine Beschlüsse in nichtöffentlicher Sitzung gefasst worden.

Bürgermeister Giese schließt die Sitzung um 22:45 Uhr.

---

Giese  
Bürgermeister

---

Ruß  
Protokollführer/in